



Eigen verklaring / Selbsterklärung / Self-Declaration

De zelfverklaringen voor het leveren van de afval- en/of reststoffen vormen een integraal onderdeel van het contract. De zelfverklaring maakt deel uit van de overeenkomst en wordt geacht te zijn aanvaard wanneer er geen bezwaar is aangetekend en de eerste order van het contract is geplaatst.

Die Selbsterklärung zur Anlieferung von Abfällen und/oder Reststoffen sind integraler Bestandteil des Vertrags. Die Selbsterklärung ist Vertragsbestandteil und gilt als angenommen, sobald keine Einwände erhoben wurden und die erste Bestellung im Rahmen des Vertrags aufgegeben wurde.

The self-declarations for the delivery of waste and/or residual materials form an integral part of the contract. The self-declaration forms part of the agreement and is deemed accepted when no objections have been raised and the first order under the contract has been placed.

Eigen verklaring afval en reststoffen

Met het plaatsen van een order bevestigt de opdrachtgever het volgende:	
1	Het in het kader van deze eigen verklaring geleverde materiaal beantwoordt aan de definitie van "afval" of "reststof". "Afval" is een materiaal dat de houder afvoert, wil afvoeren of moet afvoeren, uitgezonderd materialen die opzettelijk veranderd of gecontamineerd werden om aan deze definitie te beantwoorden. Een "reststof" is een stof die niet het eindproduct is dat een productieproces rechtstreeks wil vervaardigen; ze is geen primair doeleinde van het productieproces en het procedé werd niet opzettelijk aangepast om deze stof te vervaardigen.
2	Het geleverde materiaal bestaat uitsluitend uit biomassa, gedefinieerd als biologisch afbreekbaar aandeel van producten, afvalproducten en reststoffen van landbouw met biologische oorsprong (inclusief plantaardige en dierlijke stoffen), bosbouw- en geassocieerde nijverheden waaronder visserij en visteelt, alsmede als biologisch afbreekbaar aandeel van industriële en residentiële afvalproducten.
3	Documentatie (transportdocumenten) bij de geleverde hoeveelheden is beschikbaar.
4	De geldende nationale wetgeving ter voorkoming van afval en voor afvalbeheer (bv. Inzake transport, bewaking enz.) wordt nageleefd.
5	Het geleverde materiaal wordt uitsluitend door de optredenslocatie gegenereerd.
6	Het geleverde materiaal is afkomstig van de locatie zoals deze is weergegeven als laadlocatie op de transportdocumenten. Deze laadlocatie is de optredenslocatie.
7	Het geleverde materiaal bestaat uit de afvalproducten of reststoffen zoals die op de transportdocumenten worden benoemd in de hoeveelheden zoals die in deze documenten wordt weergegeven.
8	Auditeurs van de certificeringsinstantie (evt. begeleid door een vertegenwoordiger van Kwaliflex) kunnen ter plekke of door contactopname (bv. telefonisch) controleren of de in deze eigen verklaring vervatte gegevens met de waarheid overeenstemmen.
9	Kwaliflex en de certificeringsinstantie zullen de gegevens in deze eigen verklaring als vertrouwelijk behandelen.
Ontvanger van de afvalproducten en/of reststoffen (inzamelpunt):	
Naam:	Kwaliflex B.V.
Straat, Huisnummer:	Molenstraat 40
Postcode, Plaats:	5446 PL Wanroij
Land:	Nederland

Selbsterklärung Abfällen und Reststoffen

Durch das Aufgeben einer Auftrag bestätigt der Kunde Folgendes:	
1	Das im Rahmen dieser Selbsterklärung gelieferte Material entspricht der Definition von "Abfall" oder "Reststoff". Ein "Abfall" ist ein Stoff oder Gegenstand, den der Halter entsorgt oder entsorgen will oder entsorgen muss, mit Ausnahme von Stoffen, die absichtlich verändert oder kontaminiert wurden, um dieser Definition zu entsprechen. Ein "Reststoff" ist ein Stoff, der nicht das Endprodukt ist, das ein Produktionsprozess direkt herstellen will; er ist kein primäres Ziel des Produktionsprozesses, und das Verfahren wurde nicht absichtlich zu seiner Herstellung modifiziert.
2	Das gelieferte Material besteht nur aus Biomasse, die als biologisch abbaubarer Anteil von Produkten, Abfällen und Reststoffen der Landwirtschaft mit biologischem Ursprung (einschließlich pflanzlicher und tierischer Stoffe), forstwirtschaftliche und damit verbundene Wirtschaftszweige einschließlich Fischerei und Aquakultur, sowie als biologisch abbaubarer Anteil von Industrie- und Siedlungsabfällen definiert ist.
3	Es sind Unterlagen (Transportdokumente) zu den gelieferten Mengen verfügbar.
4	Die geltende nationale Gesetzgebung zur Abfallvermeidung und zum Abfallmanagement (z. B. bezüglich Transport, Überwachung usw.) wird eingehalten.
5	Das gelieferte Material wird ausschließlich durch die Anfallstelle erzeugt.
6	Das gelieferte Material stammt von dem in den Transportdokumenten als Verladeort angegebenen Ort. Dieser Verladeort ist die Anfallstelle.
7	Das gelieferte Material besteht aus den in den Transportdokumenten angegebenen Abfallprodukten oder Reststoffen in den dort ausgewiesenen Mengen.
8	Auditoren der Zertifizierungsstellen (ggf. begleitet von einem Vertreter der Kwaliflex) können vor Ort bzw. durch Kontaktierung (z. B. per Telefon) überprüfen, ob die in dieser Selbsterklärung enthaltenen Angaben der Wahrheit entsprechen.
9	Kwaliflex und die Zertifizierungsstelle behandeln alle in dieser Selbsterklärung enthaltenen Daten vertraulich.

Empfänger der Abfälle / Reststoffe (Sammelstelle):	
Name:	Kwaliflex B.V.
Straße, Hausnummer:	Molenstraat 40
PLZ, Ort:	5446 PL Wanroij
Land:	Nederland

Self-Declaration waste and residues

By placing an order the client confirms the following:	
1	The material supplied under this self-declaration meets the definition of “waste” or “residue”. A “waste” is any substance or object which the holder discards or intends or is required to discard, excluding substances that have been intentionally modified or contaminated in order to meet this definition. A “residue” is a substance that is not the end product that a production process directly seeks to produce; it is not a primary aim of the production process, and the process has not been deliberately modified to produce it.
2	The material supplied consists only of biomass defined as the biodegradable fraction of products, waste and residues from biological origin from agriculture (including vegetal and animal substances), forestry and related industries including fisheries and aquaculture, as well as the biodegradable fraction of industrial and municipal waste.
3	Documentation (transport documents) of quantities supplied is available.
4	Applicable national legislation regarding waste prevention and management (e.g. for transport, supervision, etc.) are complied with.
5	The material provided is generated exclusively by the point of origin.
6	The material delivered originates from the location shown as the loading location on the transport documents. This loading location is the point of origin.
7	The material delivered consists of the waste products or residual materials as stated on the transport documents in the quantities as shown in these documents.
8	Auditors from certification bodies (possibly accompanied by a representative of Kwaliflex) can examine on-site or by contacting the client (e.g.) via telephone) whether the statements made in this self-declaration are correct.
9	Kwaliflex and the certification body keep all data provided on this self-declaration confidential.

Recipient of the waste or residue (collecting point):	
Name:	Kwaliflex B.V.
Address:	Molenstraat 40
Zip code / City:	5446 PL Wanroij
Country:	Nederland